

HU Felhasználói kézikönyv | **Kávéfőző gép**

NKC9N8T

NKC9N8B

TC9NK8T

TC9NK8B

CK9100T

CK9100B

PSC9000T

PSC9000B



Üdvözljük az AEG-nél! Köszönjük, hogy egyik termékünket választotta.



Felhasználói javaslatokért, hibaelhárítási információért, támogatásért és javításokért lásd:
aeg.com/support

Értesítés nélküli módosítások fenntartásával.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓ	2
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	4
3. TERMÉKLEÍRÁS	6
4. VEZÉRLŐPANEL	7
5. A LEGELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	8
6. NAPI HASZNÁLAT	8
7. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	11
8. VÍZKÖOLDÁS	12
9. A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA	12
10. VÍZLAGYÍTÓ SZŰRŐ	12
11. MŰSZAKI ADATOK	13
12. KÖRNYEZETVÉDELMI SZEMPONTOK	13
13. ENERGIAHATÉKONYSÁG	13
14. MEGJELENÍTETT ÜZENETEK	13
15. HIBAELHÁRÍTÁS	15

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓ

A gép telepítése és használata előtt olvassa el figyelmesen a mellékelt utasításokat. A gyártó nem tehető felelőssé, ha a helytelen telepítés és használat sérüléseket és károkat okoz. A jövőbeni konzultáció érdekében mindig tartsa az utasításokat a géppel egy helyen.

1.1 Gyermek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

- A gép nem a csökkent fizikai, szenzoriális vagy értelmi képességű, vagy megfelelő tapasztalattal ill. ismeretekkel nem rendelkező személyek általi használatra szolgál, hacsak a biztonságukért felelős személy nem felügyeli őket vagy nem tanította meg őket a készülék biztonságos használatára.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a géppel.
- Csak az európai piacok részére:
- Ezt a gépet 8 éves, illetve annál idősebb gyermekek csak akkor használhatják, ha felügyelik őket vagy ha megtanították

őket a gép biztonságos használatára és tisztában vannak a gép használatával járó kockázatokkal. A tisztítást és az általános karbantartást nem végezhetik gyermekek, hacsak nem 8 év felettiak és felügyelik őket. Tartsa a gépet és annak vezetékeit 8 év alatti gyermekektől távol.

- Gyermekek nem játszhatnak a géppel.

1.2 Általános biztonsági előírások

- Rendeltetésszerű használat: ezt a gépet tej-, kávé- és forró víz alapú italok készítéséhez tervezték és fejlesztették ki. Minden egyéb használat rendellenesnek, így veszélyesnek minősül. A gyártó nem felelős a gép helytelen használatából eredő károkért.
- A fűtőelem felülete használat után is forró marad és a gép külső része még percekig tarthatja a hőt, a használatától függően.
- Alaposan tisztítson meg minden alkatrészt, különösen a kávéval és tejjel érintkező részekre ügyeljen.
- A tisztítást és az általános karbantartást nem végezhetik gyermekek, felügyelet nélkül.
- Soha ne merítse vízbe a gépet.
- FIGYELEM: A gépben keletkező károk elkerülése érdekében tisztításhoz ne használjon lúgos tisztítószeret, hanem puha ruhát és enyhe tisztítószeret.
- Ez a gép csak otthoni használatra készült. Nem használható: üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezet személyzeti konyhájában; tanyaházakban; hotelek, motelek és egyéb lakókönyezetek vendégei számára; panzió típusú környezetekben.
- Ha a villásdugó vagy a hálózati tápkábel sérült, a kockázatok elkerülése érdekében a vevőszolgáltatnak kell kicserélnie.
- Levehető tápkábelrel rendelkező gépek: ne fröccsenjen víz a tápkábel csatlakozóra vagy a gép hátulján található aljzatra.
- FIGYELEM: Üveg felületekkel rendelkező modellek: ne használja a gépet, ha a felület megrepedt.
- Csak az európai piacok részére:

- A gépeket csak akkor használhatják csökkent fizikai, szenzoriális vagy értelmi képességű, vagy megfelelő tapasztalattal ill. ismeretekkel nem rendelkező személyek, ha felügyelet alatt állnak vagy megtanították őket a gép biztonságos használatára és megértik a készülék használatával járó kockázatokat.
- Mindig csatlakoztassa le a gépet, amikor nem használja, illetve tisztítás előtt.



Az ezzel a szimbólummal jelölt felületek felforrósodnak a használat során (a szimbólum csak bizonyos modellek esetében van jelen).

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Telepítés



FIGYELEM!

Ezt a gépet csak képzett személyzet telepítheti.

A gép használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

- Tartsa meg ezeket az utasításokat
- Jelen utasítások nem betartása égési sérülésekhez vagy a gép károsodásához vezethet.
- Soha ne nyúljon a géphez nedves kézzel.
- Soha ne nyúljon a dugóhoz nedves kézzel.
- Győződjön meg arról, hogy a használt aljzat mindig szabadon hozzáférhető, így a gép szükség esetén lecsatlakoztatható az áramforrásról.
- Kihúzásnál közvetlenül a villásdugót fogja.
- Soha ne a tápkábelt húzza, mert kárt okozhat benne.
- A gép teljes lecsatlakoztatásához állítsa a gép oldalán lévő főkapcsolót (A1) a 0 állásba.
- Ha a gép hibás, ne kísérelje meg megjavítani.
- A főkapcsolóval (A1) kapcsolja ki, húzza ki a hálózati aljzattól és forduljon a vevőszolgálat-hoz.
- A csomagolóanyagokat (műanyag tasakok) tartsa gyermekektől távol.
- A gépet a kézikönyv utasításai szerint telepítse, hogy ne folyjon ki semmi, amikor eltávolítja a keretéből.
- A gépet hűtő ventilátorral szerelték fel.

Ez akkor kapcsol be, amikor a gép kávé, gőzt vagy forró vizet adagol.

Pár perc után a ventilátor automatikusan kikapcsol.

A telepítésnek vagy a cserének megfelelő kábeltípusok:

H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90)

A kábel méretével kapcsolatban lásd a teljes teljesítményt az adattáblán. Egy másik táblázatot is megnézhet:

Teljes teljesítmény (W)	Kábel mérete (mm ²)
maximum 2300	3 x 1

2.2 Elektromos csatlakoztatás



FIGYELEM!

Tűz és áramütés veszélye.

- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel-e a gép oldalán lévő adattáblán feltüntetett értéknek.

A gépet csak megfelelően telepített és földelt aljzatba csatlakoztathatja, melynek minimális áramerőssége 10 A.

Ha a csatlakozóaljzat típusa nem felel meg a gép villásdugójának, szakemberrel végeztesse el a csatlakozóaljzat cseréjét.

A biztonsági előírások betartása érdekében egy omnipoláris kapcsolót kell telepíteni lega-

lább 3 mm érintkezési távolsággal.
Ne használjon többes aljzatot vagy hosszabítót.

- A tápellátásnak biztonsági megszakítót kell tartalmaznia a telepítés helye szerinti országban érvényes telepítési előírásoknak megfelelően.

2.3 A gép használata



FIGYELEM!

Sérülés, égési sebek, áramütés vagy robbanás kockázata.

- Használat közben a gép forró vizet és gőzt termel.
Kerülje a víz- vagy a forró gőz kifröccsenését. Használjon gombokat és fogantyúkat.
- Ne fogja meg a kávéfőző gépet, amikor kint van a keretéből.
Ne helyezzen gyúlékony vagy korrozív folyadékkal vagy anyaggal teli edényeket a gépre, sem kihúzáskor, sem behelyezéskor. A kávéfőzéshez szükséges tartozékokat (például a mérő) az erre a célra szolgáló tartóba tegye. Ne tegyen a gépre mozgást akadályozó, nagy tárgyakat vagy instabil tárgyakat.
Ne engedje, hogy gyermekek vagy állatok tartózkodjanak a gép közelében, amikor azt eltávolította a keretéből.
Ne használja a gépet, amikor kint van a keretéből.
Ne hagyja a gépet a keretéből kivéve, hacsak az nem feltétlenül szükséges.
- Ne használja a gépet, amikor eltávolították a keretéből. Ellenőrizze, hogy a gép ki van-e kapcsolva, mielőtt eltávolítja.
Az egyetlen kivétel a kávédaráló beállítása, amelyet kivett géppel kell végezni (lásd "A kávédaráló beállítása" szakaszt).
- Csak eredeti vagy a gyártó által ajánlott tartozékokat és cserealkatrészeket használjon.
- Ezt a gépet kávéfőzésre és forró italok készítésére tervezték és fejlesztették ki.
Minden egyéb használat nem megfelelőnek minősül.
A gép kereskedelmi célokra nem felel meg.
A gyártó nem felelős a gép helytelen használatából eredő károkért.
Ezt a gépet beépített sütő fölé akkor lehet telepíteni, ha a sütőre hátul hűtőventilátort szereltek (maximális mikrohullám teljesítmény: 3 kW).

- A gyártó nem felelős az utasítások nem betartásából eredő károkért.

2.4 Karbantartás és tisztítás



FIGYELEM!

Sérülés, tűz vagy gépi károsodás veszélye.

- Karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a gépet.
- Puha, nedves ruhával tisztítsa a gépet.
Csak semleges tisztítószerket használjon.
Ne használjon dörzsölő termékeket, súroló tisztító párnákat, oldószereket vagy fémes tárgyakat.
- A készüléket tilos vízbe meríteni (EN/IEC 60335-2-15).

2.5 Vevőszolgálat

- A gépen történő javításokkal kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizközpontozhoz.
- Csak eredeti cserealkatrészeket használjon.

2.6 Ártalmatlanítás



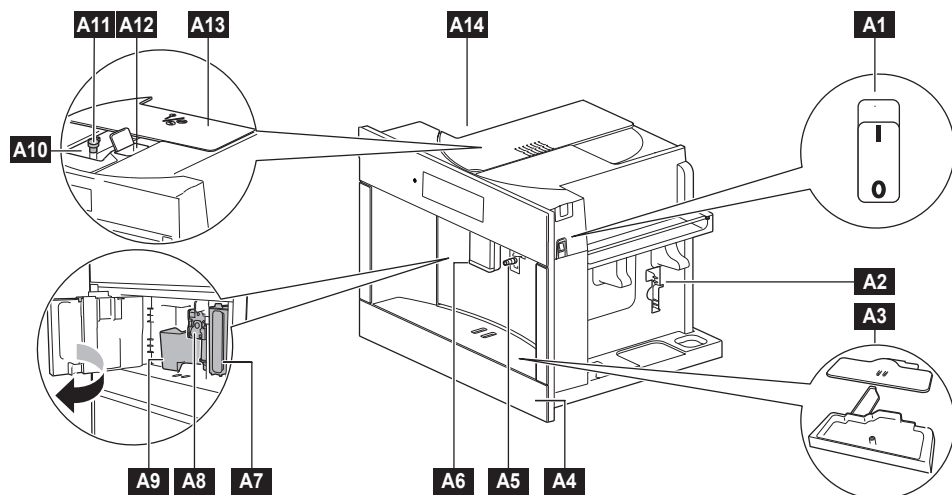
FIGYELEM!

Sérülés vagy fulladás veszélye.

- Csatlakoztassa le a gépet a hálózatról.
- Távolítsa el a készülék közelében lévő hálózati kábelt és megfelelően ártalmatlanítsa.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Általános áttekintés



A1 Főkapcsoló

A2 Tartozékok rekesze (bal/jobb)

A3 Cseppgyűjtő tálca

A4 Elülső alsó panel

A5 Forró víz/gőz csatlakozó fúvóka

A6 Kávékifolyó cső (állítható magasság)

A7 Eltávolítható víztartály

A8 Kávéfőző egység

A9 Kávézacc tartó

A10 Szemeskávétartó

A11 Az őrlés finomságát beállító gomb

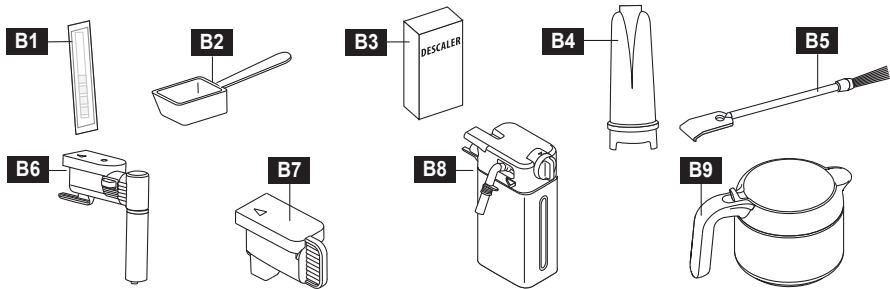
A12 Örölt kávé tölcser

A13 Elforgatható fedél

A14 Csésze melegítő (bal)

Az átlaghőmérséklet 35 °C bekapcsolt csésze melegítő funkcióval és az automatikus kikapcsolás legalább 2 órára állítva

3.2 Tartozékok



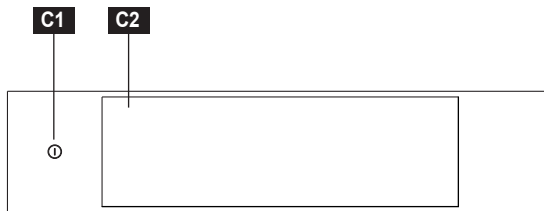
- B1** „Vízkeménység teszt” jelzőpapír (**)
B2 Őrölt kávé kanál
B3 Vízköoldó *
B4 Vízlágyító szűrő *
B5 Tisztító kefe

- B6** Forró víz/gőz kifolyó cső
B7 Csatlakozó fűvóka fedél
B8 Tejtartály
B9 Kávé jug *

(*) Csak bizonyos modellek esetében áll rendelkezésre

(**) Rendelkezésre áll a Gyors útmutató dokumentumban

4. VEZÉRLŐPANEL



Gombok	Funkció	Leírás
C1 ①	BE/KÉSZENLÉT	A gép aktiválásához és kikapcsolásához. A fűtőelemek kikapcsolásához ezt a gombot (3 másodpercig) nyomva kell tartani.
C2	KIJELZŐ	A jelenlegi kávéfőző gép beállításokat mutatja. Érintse meg a kijelző bekapcsolásához amikor „Használatra kész” állapotban van.

Nyomja meg	Mozgassa	Tartsa lenyomva
Érintse meg a felületet az ujjával.	Csúsztassa az ujját a felületen	Érintse meg a felületet 3 másodpercig

5. A LEGELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

⚠ FIGYELEM!

Lásd a biztonsággal kapcsolatos fejezeteket.

1. Az első használat előtt tisztítsa meg a gépet

 Lásd a "Karbantartás" és a "Tisztítás" fejezetet.

2. Csatlakoztassa a gépet

Csatlakoztassa a gépet a hálózathoz és kapcsolja be a főkapcsolót. **A1**

3. Készítse elő, öblítse é melegítse fel

Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

6. NAPI HASZNÁLAT

⚠ FIGYELEM!

Lásd a biztonsággal kapcsolatos fejezeteket.

FONTOS MEGJEGYZÉS AZ ENERGIAFOLYASZTÁSSAL KAPCSOLATBAN

Az energiafogyasztási követelményeknek való megfelelés érdekében a gépet gyárilag úgy állították be, hogy 30 percig maradjon Használatra kész módban.

Ezen idő alatt a fűtőelemek be vannak kapcsolva és a gép használatra kész.

A beállításokban rövidebb vagy hosszabb időtartam is beállítható a "Melegen tartás" (Használatra kész) funkcióhoz.

Amikor a gép be van kapcsolva és nincs a Használatra kész módban, automatikus előmelegítő és öblítő ciklust futtat, amelyet nem szabad megszakítani. A gép ennek a ciklusnak a teljesítése után lesz használatra kész.

Minden egyes ital beállítása testreszabható és a kedvencekbe menthető.

6.1 A kívánt ital beállítása

Italok



Ristretto

Rövid Espresso, melyet a standard Espresso-hoz képest feleannyi vízzel készítenek. Tökéletes azoknak, akik még erősebb espresso ízre vágnak



Espresso

A klasszikus olasz kávé. Telt, koncentrált íz, kis csészékben tálalva

Italok



Espresso Lungo

Hosszabb espresso kávé. Telt íz, kis csészékben tálalva



Café Crème

A standard adag kávénál több mint kétszer akkora adag Espresso kávé. Nagyobb mennyiségű őrölt kávéból és alapos előforrázással készül az extra aromáért



Long Coffee

A filteres kávé erejét és a krémet ötvöző kávé. A standard espresso kávénál hosszabb ideig készül. Az Americano kávénál erősebb íz



Americano

Az Americano az espresso kávé ízéhez vizet adagol, hogy a filteres kávé erejét kінálja. Tökéletes azoknak, akik teli bögre kávéra vágnak



Espresso Macchiato

Erős ízű ital egy adag espresso kávéból, melyet pár csepp gőzölt tej lágyít



Macchiato

Hosszú kávé, melyet hosszabb ideig főznek. Filteres kávé erősség, de az Americano kávénál erősebb íz, melyet pár csepp gőzölt tej lágyít



Cappuccino

Közepes adag kávé, amely egy adag espresso kávéból és forró tejből készül, a tetején sűrű, krémes habbal



Cappuccino Plus

A standard cappuccinonál nagyobb ital, doppio+ adag espressoból és forró tejből, a tetején sűrű, krémes habbal



Latte Macchiato

Egy adag espresso kávé gőzölt tejjel keverve, közepes méretű csésze kávéhoz, közepes mennyiségű habbal a tetején

Italok



Flat White

Erős ízt adó, dupla ristretto kávé gőzölt tejjel, a tetején selymes habréteggel



Caffè Latte

Egy adag espresso kávé forró tejjel keverve, lágy, finom itálhoz. Csupán kevés habbal a tetején



Forró víz

Forró víz kedvenc teáihoz és gyógyteáihoz



Forró tej

Forró tej a kívánt hab mennyiséggel



Gőz

A gőz program lehetővé teszi a tej gőzölését a tökéletes állagig, több csésze, egyidőben elkészített kávéhoz. A sűrűbb habhoz használjon hűtött tejet. Használat után tisztítsa meg a kifolyó csövet



Jug

A jug program több vendég egyidejű kiszolgálásához ideális. Akár hat csészényit is elkészíthet kedvenc kávéiból

6.2 Kávékészítés



FIGYELEM!

Ne használjon zöld, karamellizált vagy kandírozott kávébabot, mert a kávédarálóhoz ragadhatnak, használhatatlanná téve azt.

1. Helyezzen egy csészét (vagy két csészét) a kávékifolyó csövek alá **A6**.
2. Engedje le a kifolyó csövet a csészébe. Ez krémesebb kávé eredményez;
3. Válassza ki a kívánt kávé: Ristretto, Espresso, Espresso Lungo, Café Crème, Long Coffee, Americano.



4. Bizonyos italok esetében testre szabható az aroma, a kávé mennyisége és a csészék száma.

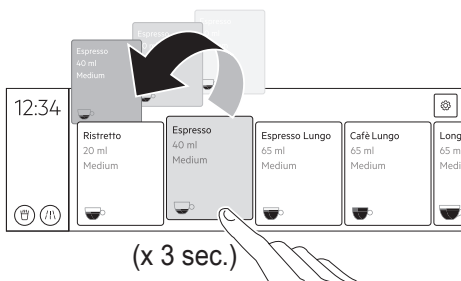


5. Nyomja meg a START gombot az italok készítésének indításához.

Nyomja meg a **ⓘ** ikont a kiválasztott itallal kapcsolatos információért



Az italok egyéni ízlés szerint rendezhetők: nyomja meg, és tartsa nyomva 3 másodpercig az ital kártyáját, amelyet el szeretne mozdítani. Amint a kártya felemelkedik, húzza át és helyezze a kívánt helyzetbe. Az italok sorrendjének visszaállításához válassza ki a "Beállítások", "Szerviz" és az "Ital sorrend visszaállítása" lehetőséget.



6.3 A kávédaráló beállítása



VIGYÁZAT

Válasszon egy extra erős aromájú, kávéalapú italt és az őrlés közben forgassa el az őrlés szabályozó gombot (őrlés hang).

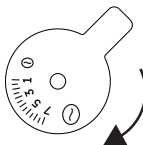


FIGYELEM!

Várjon 300 ital elkészítéséig, mielőtt módosítaná az őrlési szintet

Gomb helyzet

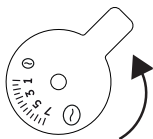
Az alábbiakhoz javasolt...



A hígabb krémhez forgassa az óramutató járásával megegyező irányba (nagy szám/durva őrlés). Lefőzésenként csak egy kattannással forgassa el, mielőtt a gép darál (őrlési hang).

Gomb helyzet

Az alábbiakhoz javasolt...

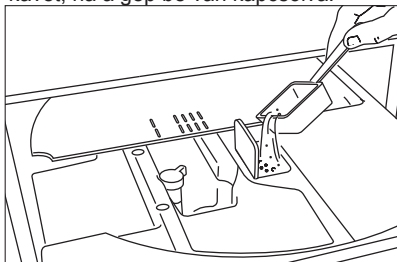


A sűrűbb krémhez forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba (legkisebb szám/legfinomabb őrlés). Lefőzésenként csak egy kattannással forgassa el, mielőtt a gép darál (őrlési hang).

Ha az „Őrlési szint túl finom. Állítsa az őrlési szintet durvábbra” üzenet jelenik meg a kijelzőn, és nincs kávéadagolás, forgassa a gombot az órával egyező irányba 1 vagy 2 kattannással. Előfordulhat, hogy legalább 2 ital elkészítése szükséges az újonnan végrehajtott beállítás rögzítéséhez.

6.4 Őrölt kávé

1. Csak akkor adjon hozzá egy kanál őrölt kávé, ha a gép be van kapcsolva.



2. Válassza ki a kívánt italt (pl. Espresso).
3. Nyomja meg az "Aroma", majd az "Őrölt kávé" lehetőséget és nyomja meg az "OK" gombot.
4. Nyomja meg a "START ikont". Megkezdődik az elkészítés.

Nem mindegyik ital rendelkezik őrölt opcióval.

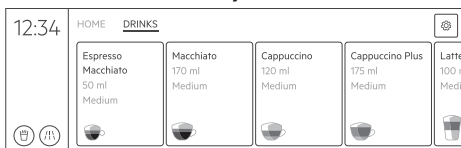
6.5 Tejalapú italok automatikus készítése



Az ideális habképződéshez javasoljuk 5 °C hőmérséklet alatti, félzsíros tej használatát.

1. Távolítsa el a forró víz/gőz kifolyó csövet **B6**;
2. Töltse fel a tejtartályt **B8** elegendő mennyiségű tejjel anélkül, hogy túllépné a tartón jelölt MAX szintet.
3. Helyezze a tejtartályt **B8** a gőz csatlakozó fűvókába, **A5** amíg hangjelzést nem hall.

4. Tegyen egy csészét a kávé kifolyó csövek alá.
5. Válassza ki a kívánt tejalapú italt: Espresso Macchiato, Macchiato, Cappuccino, Cappuccino Plus, Latte Macchiato, Flat White, Caffé Latte, Forró tej.



6. Nyomja meg a "START ikont". Megkezdődik az elkészítés.

A habképződés szintjének beállításához forgassa el a tejtartály fedelén lévő hab szabályozó gombot:

Gomb helyzet	Az alábbiakhoz javasolt...
Nincs hab	Caffé Latte / Forró tej
Kevés hab	Latte Macchiato
Sok hab	Cappuccino / Forró tej (habos tej)

6.6 Tejalapú italok készítése a gőz kifolyó csővel.

1. Helyezze a gőz kifolyó csövet **B6** a gőz csatlakozó fűvókába **A5** és válassza ki a "Gőz" funkciót a kijelzőn.
2. Nyomja meg a START gombot az adagolás indításához.

6.7 Automata indítás

Beállítható az „Automata indítás”, hogy a gép automatikusan beinduljon, és készen álljon a használatra egy bizonyos időpontban (például reggel), hogy azonnal kávé készíthessen.

6.8 Melegen tartás

A gép beprogramozható arra, hogy Használatra kész módban maradjon 15 perctől 3 óráig. A kívánt idő beállítható a "Beállítások", "Beállítás" majd a "Melegen tartás" gombokkal. Ezen idő alatt a gép mindig használatra kész és a fűtőelemek bekapcsolva maradnak. Az alapértelmezett időbeállítás 30 perc.

7. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

FIGYELEM!

Lásd a biztonsággal kapcsolatos fejezeteket.



A kávéfőző gép tisztítása

A kávégép tisztításához válassza ki a „Beállítások”  „Karbantartás” végül a „Gép tisztítása” pontot. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. Az alábbi alkatrészeket rendszeresen kell tisztítani és száradni hagyni: örlött kávé tartó, cseppgyűjtő tálca, víztartály és kávékifolyó csövek. Használjon puha ruhát, forró vizet és enyhe tisztítószer. Ezek közül az alkatrészek közül egy sem mosható mosogatógépben. A kávéfőző gép tisztításához ne használjon oldószereket, dörzshatású tisztítószerkeket vagy alkoholt. Rendszeresen ellenőrizze, hogy az örlött kávé tölcser nincs-e eltömődve. Szükség esetén távolítsa el a kávélerakódásokat a mellékelt kefével.

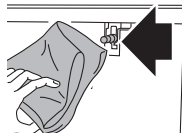


Kávéfőző egység

A kávéfőző egységet **A8** csak akkor lehet eltávolítani, amikor a gép ki van kapcsolva (és nincs Használatra kész állapotban) az „On/Készlet”  gomb 3 másodpercig történő megnyomásával. Nyomja a két színes feloldó gombot befelé, ugyanakkor húzza kifelé a kávéfőző egységet. Ne használjon tisztítószer a kávéfőző egység tisztításához. Ez eltávolítaná a dugattyú belsejébe helyezett kenőanyagot. Áztassa vízben a kávéfőző egységet körülbelül 5 percig, majd öblítse le. NE TEGYE A KÁVÉFŐZŐ EGYSÉGET A MOSOGATÓGÉPBE.

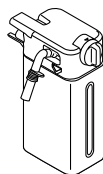
Öblítés

Ha nem használja a gépet 3-4 napig, mielőtt újból használná, ajánljuk, hogy kapcsolja be, és végezzen el 2-3 öblítési ciklust az „Öblítés”  gomb megnyomásával a földalon, vagy válassza ki a „Beállítások”, „Karbantartás” és „Öblítés” pontot.



Forró víz/gőz csatlakozó fűvóka

Minden alkalommal, amikor tejes italt készít, a forró víz/gőz csatlakozó fűvókat **A5** tiszta ruhával kell megtisztítani, hogy eltávolítson minden tejmaradékot a tömítésekől.



Tejtartály

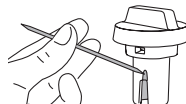
A tejtartály tisztításához **B8** válassza a „Karbantartás”, „Tisztítási utasítások” és végül a „Tejtartály Tisztítása” lehetőséget. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.



mosogatógépek



Győződjön meg arról, hogy nincs tejmaradék a gomb alatti vájatban és horonyban. Szükség esetén tisztítsa meg a gomb vájátát egy fogpiszkálással.



Cseppgyűjtő tálca és kávézacc tartó



mosogatógépek



8. VÍZKŐOLDÁS

A gépet úgy tervezték, hogy észlelje, amikor vízkőoldás szükséges.

A vízkőoldás elvégzéséhez az alábbiak szerint járjon el:

1. Távolítsa el a vízlágyító szűrőt **B4** a víztartályból **A7** (ha előzőleg behelyezte)
2. Válassza ki a „Beállítások”  menüt
3. Válassza ki a "Karbantartás" menüt

4. Válassza ki a "Vízkezelés" menüt, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. A vízkőoldó ciklust nem lehet törölni, csak átmenetileg megszakítani a "STOP" megnyomásával.

Csak a gyártó által engedélyezett vízkőoldót használjon.

AEG webshop: www.aeg.com/shop

9. A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A gép alapértelmezés szerint a 4-es vízkeménységre van beállítva. A gép beállítások módosíthatók a különböző területek tényleges vízkeménysége szerint, így a vízkőoldásra ritkábban lesz szükség.

9.1 A vízkeménység mérése

1. Vegye ki a "Vízkeménység teszt" **B1** csíkot (a Gyors útmutatóban található) a csomagolásából.
2. Teljesen merítse a papírt egy pohár vízbe, egy másodpercig.

3. Vegye ki a papírt a vízből és kissé rázza meg. Körülbelül egy perc múlva, a víz keménységétől függően 1, 2, 3 vagy 4 piros négyzet jelenik meg. Minden egyes négyzet egy szintnek felel meg.

9.2 Vízkeménység beállítása

1. Válassza ki a „Beállítások” , "Beállítás"
2. Válassza ki a "Vízkeménység" lehetőséget és állítsa be a kívánt szintet 1-4 között (1. szint = lágy víz; 4. szint = nagyon kemény víz).

A gép most már az új vízkeménység beállításra van beprogramozva.

10. VÍZLÁGYÍTÓ

Bizonyos modellek vízlágyító szűrővel rendelkeznek **B4**. Ha az ön modelljében nincs ilyen, javasoljuk, hogy vásároljon egyet a vevőszolgáltatástól. A szűrő élettartama körülbelül két hónap, normál géphasználat esetén. Ha a szűrőt a gépben hagyja, de nem használja a kávéfőzőt, akkor maximum csak 3 hétig fog tartani a szűrő élettartama.

10.1 A szűrő telepítése

1. Vegye ki a szűrőt a csomagolásából.
2. Válassza ki a „Beállítások”  menüt.
3. Válassza ki a "Karbantartás" menüt.
4. Válassza ki a "Vízszűrő telepítése" menüt, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

10.2 A szűrő eltávolítása

1. Válassza ki a „Beállítások” , "Beállítás"
2. Válassza ki a "Karbantartás" menüt.
3. Válassza ki a "Vízszűrő szűrő eltávolítása" menüt, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

10.3 A vízlágyító szűrő cseréje

1. Válassza ki a „Beállítások” , "Beállítás"
2. Válassza ki a "Karbantartás" menüt.
3. Válassza ki a "Vízszűrő cseréje" menüt, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Csak a gyártó által jóváhagyott vízszűrőt használjon:

AEG webshop: www.aeg.com/shop

kód: **9029798726 M3BICF200**

11. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220-240 V~ 50-60 Hz maximum
10 A
Felvett teljesítmény: 1350 W
Nyomás: 15 bar
Víz tartály kapacitása: 2,5 liter
Méret: LxHxD: 594x454x412mm
Súly: 20 kg



Ez a gép megfelel az élelmiszerekkel való érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyakkal szembeni 1935/2004/EK irányelvnek.

12. KÖRNYEZETVÉDELMI SZEMPONTOK

A szimbólummal jelölt anyagokat újra kell hasznosítani. Az újrahasznosításhoz tegye a csomagolást megfelelő tárolókba. Az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításával védjük a környezetet és az emberek egészségét.

A szimbólummal jelölt készülékeket ne a háztartási hulladékba dobja. Küldje vissza a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe vagy forduljon a helyi önkormányzati hivatalhoz.

13. ENERGIAHATÉKONYSÁG

13.1 Termék információ az energiafogyasztásról és az alkalmazandó kis fogyasztású üzemmód eléréséhez szükséges maximális időről

Energiafogyasztás, amikor a termék ki van kapcsolva	0 W
Energiafogyasztás készenléti módban, bekapcsolt kijelzővel	0,8 W
Energiafogyasztás készenléti módban, kikapcsolt kijelzővel	0,5 W
Az alkalmazandó kis fogyasztású üzemmód automatikus eléréséhez szükséges idő	29 perc

14. MEGJELENÍTETT ÜZENETEK

Megjelentett üzenet	Lehetséges ok	Megoldás
ÜRÍTSE A ZACCTARTÁLYT	A kávézacc tartó tele van.	Ürítse ki a kávézacc tartót, tisztítsa meg és helyezze vissza. FONTOS: lehet, hogy a tartó nem lesz teljesen tele. Ez egy normál tisztítási üzenet, amely megakadályozza a penész kialakulását egy bizonyos idő után.
TEGYE BE A ZACCTARTÁLYT	A kávézacc tartó nincs megfelelően elhelyezve.	Tisztítás után helyezze be megfelelően a kávézacc tartót.

Megjelenített üzenet	Lehetséges ok	Megoldás
TEGYEN BE ŐRÖLT KÁVÉT, VAGY TISZTÍTSA MEG AZ ŐRÖLT KÁVÉ TÖLCSÉRT	Kiválasztották az őrlött kávé funkciót de nem öntöttek őrlött kávé a tölcsérbe.	Öntsön őrlött kávé a tölcsérbe és ismételje meg a kávéfőzést
	Az őrlött kávé tölcsér eltömődött.	Egy kefe segítségével ürítse ki a tölcsért.
TÚL FINOM ŐRLÉS. ÁLLÍTSA BE AZ ŐRLÉSI SZINTET	A kávé túl finomra őrlött és nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik ki.	Ismételje meg a kávéfőzést és forgassa az őrlést szabályozó gombot egy kattanással az óramutató járásával megegyező irányba a "13" felé, amíg a kávédaráló működésben van. Miután legalább 2 kávé főzött és az adagolás még mindig túl lassú, ismételje meg a korrekciós műveletet úgy, hogy az őrlést szabályozó gombot még egy kattanással tovább forgatja, amíg az adagolás nem lesz megfelelő. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően be van-e helyezve.
	Ha van jelen vízlágyító szűrő, akkor lehetséges, hogy egy légbuborék képződött a rendszerben, amely akadályozza az adagolást.	Helyezze a forró víz/gőz kifolyó csövet a gépbe és adagoljon némi vizet, amíg az áramlás megfelelő nem lesz. Ellenőrizze, hogy a szűrőt megfelelően telepítették-e (lásd a Gyors útmutatót)
TÚL SOK ŐRÖLT KÁVÉ. CSÖKKENTSE A MENNYISÉGET VAGY VÁLASSZON EGY ENYHÉBB ÍZT	Túl sok kávéet használt.	Válasszon egy enyhébb ízt vagy csökkentse az őrlött kávé mennyiségét (maximum 1 kanál).
TEGYE BE A KÁVÉFŐZŐ EGYSÉGET	A kávéfőző egység nincs megfelelően behelyezve	Tisztítás után megfelelően tegye be a kávéfőző egységet.
VÍZKÖLDÁS ESEDÉKES. VÍZKÖLDÁSRA VAN SZÜKSÉG A KÁVÉ KÉSZÍTÉSÉNEK FOLYTATÁSÁHOZ.	A gépen vízköldást kell végezni.	Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat és eljárást
VÍZKÖLDÁS ESEDÉKES. A VÍZKÖLDÁS ELTÁVOLÍTJAA LERAKÓDOTT VÍZKÖVET. ## ITALT KÉSZÍTHET, MIELŐTT A VÍZKÖLDÁS KÖTELEZŐVÉ VÁLIK	A gépen vízköldást kell végezni.	Válassza ki a „MOST” gombot, hogy belépjen a Vízköldásba, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
VÍZSZŰRŐ CSERÉJE. NÖVELJE A VÍZ MINŐSÉGÉT A RÉGI VÍZSZŰRŐ CSERÉJÉVEL.	A vízlágyító szűrő kopott.	Válassza ki a „MOST” gombot, hogy belépjen a Vízzűrő cseréje menübe, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
HIBA LÉPETT FEL. FORDULJON A MŰSZAKI TÁMOGATÁSHOZ	A gép belseje nagyon szennyezett.	Alaposan tisztítsa meg a gép belsejét, „A gép tisztítása” leírása szerint. Ha az üzenet továbbra is megjelenik a tisztítás ellenére, forduljon az Ügyfélszolgálathoz.
TEGYE A TEJTARTÁLYT A HŰTŐBE	A tejtartály már több, mint 20 perce a gépben van	Vegye ki a tejtartályt a gépből és tegye a hűtőbe.
SZERELJE ÖSSZE A TEJTARTÁLY KIFOLYÓ CSÖVÉT	A tejalapú italok első feltétele	Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat

15. HIBAELHÁRÍTÁS

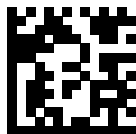
Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A kávé nem forró.	Alacsony kávé hőmérsékletet állítottak be.	Növelje a kávé hőmérsékletét a beállításokban.
	A csészéket nem melegítették elő.	Melegítse meg a csészéket forró vízzel: válassza ki az „Öblítés” pontot  , vagy válassza ki a „Beállítások”  , „Karbantartás” és „Öblítés” menüt. Öntse ki a vizet és alaposan szárítsa meg a csészéket.
	A gép lehűlt, mert a legutóbbi kávéfőzés óta eltelt egy kis idő.	Melegítse fel a kávécsöveket egy öblítés indításával: válassza ki az „Öblítés” pontot  , vagy a „Beállítások”  , „Karbantartás” és „Öblítés” menüt.
	A gépen vízköoldást kell végezni	Kövesse a "Vízköoldás" szakaszban leírt lépéseket. Ezután ellenőrizze a vízkeménységet ("A vízkeménység mérése") és ellenőrizze, hogy a gép beállítások megfelelnek-e a helyi vízkeménységnek ("Vízkeménység beállítása").
A kávé gyenge vagy nem elég krémes.	A kávé túl durvára őrölte.	Forgassa az őrlés szabályozó gombot egy kattánással az óramutató járásával megegyező irányba a "13" felé, amíg a kávédaráló működésben van. Addig folytassa egyszerre egy kattánással, amíg a kávé adagolás nem megfelelő. A hatás csak 2 kávé adagolása után látható (lásd "A kávédaráló beállítása" szakaszt).
	A kávé nem friss.	A kávé csomag túl sokáig maradt nyitva és a kávé elvesztette az aromáját.
	A kávé nem megfelelő.	Espresso kávéfőző gépekhez való kávé használjon.
A kávé túl lassan folyik vagy egyszerre csak egy csepp folyik ki.	A kávé túl finomra őrölte.	Forgassa az őrlés szabályozó gombot egy kattánással az óramutató járásával megegyező irányba a "7" felé, amíg a kávédaráló működésben van. Addig folytassa egyszerre egy kattánással, amíg a kávé adagolás nem megfelelő. A hatás csak 2 kávé adagolása után látható (lásd "A kávédaráló beállítása" szakaszt).
A kávé nem folyik ki vagy csak az egyik vagy semelyik kifolyó csövön.	A kávékifolyó csövek eltömődtek.	Tisztítsa meg a kifolyó csöveket egy fogpiszkálóval, majd futtasson egy öblítést.
A gép nem indul	Nincs csatlakoztatva a hálózati aljzatba.	Csatlakoztassa a hálózati aljzatba.
	A főkapcsoló nincs bekapcsolva.	Nyomja meg a főkapcsolót A1 .
A kávéfőző egységet nem lehet eltávolítani	A gépet nem megfelelően kapcsolták ki	Kapcsolja ki a gépet az "Be/Készenlét"  gomb 3 másodpercig tartó megnyomásával.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A vízköoldás végén a gép egy harmadik öblítést kér	A két öblítő ciklus során a víztartály nincs feltöltve a MAX szintig	Kövesse a gép kijelzőjén megjelenő utasításokat, de először ürítse ki a cseppgyűjtő tálcát, hogy ne folyjon ki a víz.
A tej nem folyik ki a tej kifolyó csövön	A tejtartály fedele szennyezett	Tisztítsa meg a tejtartály fedelét
A tejben nagy buborékok vannak és kifröcsög a tej kifolyó csövön vagy kevés a hab	A tej nem elég hideg vagy nem félzsíros vagy zsírszegény.	Használjon hűtőgép-hőmérsékletű (kb. 5 °C), félzsíros vagy zsírszegény tejet. Ha az eredmény nem kielégítő, próbáljon más márkájú tejet használni.
	A hab szabályozó gomb nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be a "Hab mennyiségének beállítása" szakaszban leírtak szerint.
	A tejtartály fedele vagy a hab szabályozó gomb szennyezett	Tisztítsa meg a tejtartály fedelét és a hab szabályozó gombot "A tejtartály tisztítása" szakaszban leírtak szerint.
	A forró víz és a gőz csatlakozó fűvóka szennyezett	Tisztítsa meg a csatlakozó fűvókát "A forró víz/gőz csatlakozó fűvóka tisztítása" szakaszban leírtak szerint.
A gép zajt vagy kis gőzfelhőket bocsát ki, amikor nincs használatban	A gép készen áll a használatra vagy nemrég kapcsolták ki és a kondenzvíz a forró párologtatóba csepeg	Ez a normál működés része. A jelenség csökkentéséhez ürítse ki a cseppgyűjtő tálcát.

aeg.com

DEMO MÓD KÓDJA: 2.4.6.8

A Demo módból kilépéshez válassza a "Beállítások", "Szerviz" és "Demo mód" lehetőséget.



57132C9096_01_0525

